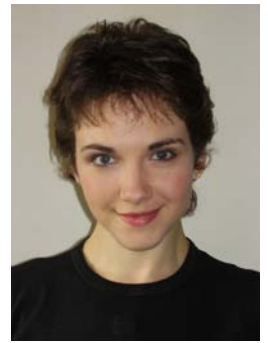


Mariela Vernás
Voice Talent

Buenos Aires, Argentina.

info@marielavernas.com.ar
www.marielavernas.com.ar



Education

Locutora Nacional Degree; ISER (Nacional Radio Institute). License n° 7342, 2004.

(In Argentina, there is an official degree that is required for working as a voice talent. It's called 'Locutor Nacional', meaning 'National Voiceover' or something alike, and is given by COMFER, which is the Argentine equal for US FCC or UK Ofcom).

Popular Music Instrumentalist – Singer; EMPA (Avellaneda's Popular Music School).
Currently studying.

Neutral Spanish & Professional Dubbing, with Ricardo Alanís (2007)
Theatre, with Fabián Caero (since 2005).

Neutral Spanish & Dubbing, at Iberoamericana (2004/5).

Radio production, at UTPBA. Professor: Pablo Baqué (2001).

Radio production, at La Crujía & FM La Tribu (1997).

Communication Sciences, at UBA (Buenos Aires University; from 1995 to 1997)

Experience — as Voice Talent

Proms, Commercials & Company Services (Video voiceover; tutorials; e-learning programs; telephony; etc.)

2009

- **CID Latina** (Argentina)
- **Relevant HR** (US)

2008

- **Grupo Plaza** (Argentina)
- **Longvie** (Argentina)
- **Nieto Senetiner** (Argentina)
- **TBA** (Argentina)
- **GE Money** (Argentina)
- **Ernst & Young** (Argentina)
- **EduOle** (Spain)
- **IMS Health Argentina S.A.**
- **Orlando Health** (US)
- **Municipalidad de Malvinas Argentinas** (Argentina)
- **Bumeran** (Argentina)
- **AAQYCT** (Argentina)
- **Controlway** (Argentina)

2007

- **Kodak** (International)
- **Global Organization Design Society** (Canada)
- **Dasani** (Honduras)
- **Travel Guard Americas** (Argentina)
- **IATA** (International)
- **DHL Argentina**
- **UPCN** (Argentina)
- **ARTRA** (Argentina)
- **DeRemate.com / DeMotores.com** (Argentina)
- **Genesis Knowledge** (Canada)
- **Toribio Achaval** (Argentina)
- **Grupo Estrella** (Argentina)
- **Surgery Loans** (US)

- 2006**
- **MACO SA** (Argentina)
 - **Gasoducto del Pacifico** (Chile)
 - **Stopcar** (Argentina)
 - **Torre Madison** (Uruguay)
 - **Despegar.com** (Argentina)
 - **Edwards Lifesciences** (US)
 - **LEACO SA** (Argentina)

- 2005**
- **C—TPat** (US)
 - **Pampa Soft SRL** (Argentina)
 - **Mesi SRL** (Argentina)

• Also:

Paradigma Consultores (Argentina), **Mexcor** (US), **Affinity Management Services** (US), **Metales del Talar** (Argentina), **Hitcents** (US), **Indular** (Argentina), **Socotherm Americas** (Argentina), **Ballet Folklórico Cuyo** (Argentina), **PDC Research** (Argentina), **Central de Granos** (Argentina), **Balanz** (Argentina), **Techsolution** (Argentina), **Railtion** (Argentina), **Plustime** (Argentina), **Bumenet SA** (Argentina), **Progen** (Argentina), **Globant** (Argentina), **BigMaster Sonido** (Argentina), **ACN** (US), **Mama Killa** (Argentina), **Teen & Music** (Argentina), **Dermoestética Buenos Aires** (Argentina), **Grupo 2** (Argentina), **Levicom** (Argentina), **Farmalink** (Argentina), **NCG** (US), entre otros.

Advertising Agencies & Producers

- **Albé & Lamarche** (Advertising Agency, Argentina) (October 2008)
Voiceover for Essen new products.
- **Roitman Group** (Production & Dubbing company, Argentina) (Since September 2008)
Documentary voiceovers in neutral spanish.
- **IT&P Companies - Mercadotecnia** (Advertising Agency, Argentina) (May to July, 2007)
Voiceover on Gafa advertising campaign.
- **Serious Fun** (Videogames, Argentina) (May 2007)
Neutral spanish voiceover for Discovery Kids' "Playing with professions" online game.
- **Anunciar** (Multimedia Communication Group, Argentina) (Since May 2006)
Radio magazine recordings.
- **Pixelmethod** (Advertising Agency, US) (May 2006)
For Rubbermaid account (neutral spanish dubbing for Paintbuddy's commercial)
- **Amazing Voice** (Recording Services, US) (since March 2006)
Permanent staff voice.
- **MRBZ** (Advertising Agency, US) (January 2006)
Ph.D. Adrienne Ahern account (neutral Spanish dubbing for "How to breathe" audiobook).
- **Extafeta Arte** (Argentina) (October 2005)
Shortage voiceover.
- **Liquid Square** (Advertising Agency, US) (July 2005)
Flash movie neutral spanish voiceover.

Massive media

i) Artistic and advertising recordings for: Radio Palermo 94.7 & 99.5 (Buenos Aires), Apuntes FM 98.9 (Santos Lugares), FM Platino 104.3 (Santa Fe), Radio Disney 94.3 (Buenos Aires), FM de las Sierras 98.1 (Tornquist), FM Universal 107.1 (Malvinas Argentinas), AM 1170 Radio Mi País (Hurlingham), FM Hit 105.5 (Buenos Aires), AM 1410 Radio Folklorísima (Boulogne Sur Mer).

ii) Live

- **Radio Palermo 99.5** (Buenos Aires)
- **FM Faro 87.9** (Buenos Aires)
- **Apuntes FM 98.9** (Santos Lugares).

Other languages

English: Intermediate level.

Computer skills

Office Suite. Audio editing software: Sound Forge, Adobe Audition, Vegas.

Other activities

- **Singer at "Ainda Nova" duet.** Brazil popular music (Since 2006)
- **Singing classes**, with Daniela Talevi (2003), Marina Tamar (2004/5), José Angel Trelles (2005)